

M ba Soamba

Soalem m ba Soamb zugu

- 1 -

Soamb ne Katr la Naafo

SEDELAN

Service d'Edition en Langues Nationales
Koudougou, Burkina Faso
BurkinaDoc de Mil'Ecole : [Textes en Mooré](#)

Soamb ne Katr la Naafo

M ba Katr ne m ba Soamb n da rog b kamba, n yeel tu b wa tu b reng taab n wub-b tu b bu tao-tao. La naab a yembr me n da be n tar loalga. A ra kées-a-la ro-mumd pugē n wubd-a, la ned fāa da ka tōe n kē be sā n ka yē mengā la zām-biig ning sēn kōt-a naafā yamd la koomā ye. La naafā ra nobame n pid kaam yilll.

La m ba Soamb tu wē m ba kllg kāntllga, t'a wa tum a tuumd n kō-a t'a na kud nob t'a wābe. La m ba kllg waame n tu bok Soamb yirā hali n tu poog Naab naafā roogē. Tu Soamb tūud bokē wā daar fāa n kēed naafā roogē. La a kēeda naafā pugē, wāad a kaamā n kēnd n kōt a kambā, tu kambā nobd hal sōma.

M ba Katr yēe kēngdame n tu wuk kōbā n wa kō a pag a Pok t'a rug n kō a kambā; la rē pa sekd ye, tu b wagendē n dat n ki. La a wa n yika daar a yembr n kēng m ba Soamb yirā n na n tu ges a kambā. La a mikame tu m ba Soamb kambā nobame, n ne yllm-yllma. T'a sok m ba Soamba :
- Fo maanda wāna, tu f kambā nob n ne woto ? Yaa bōe la fo kōt-ba ?

La Soamb yeelame tu nemd la a kōt-ba. Tu m ba Katr sok- a t'a paamda nemdā ye ? Tu Soamb yeele :
- Yals tu m na fogs-fo !

Tl Katr yeele :

" M yals bl böe ? Togs maam mas-masā bala "

La Soaamb makame n konge, n yeel m ba Katr tl beoog yibeoog bl a wa tl b kēng n tl bao. La beoog sēn vēege, Katr rika waoog la peoogo, n kēng m ba Soaamb yiri, tl b tū taab n kēnge.

B sēn ta n kē, m ba Soaamb yeela m ba Katre :

- Haya ! Wāag fo sēn datē zīg ning fāa, la f gūus n da slls a sāoorā ye. F sā n slls yē, d fāa paada ka !

Tl m ba Katr maan wa a na n tū m ba Soaamb sēn yeelā; m mik a yaool n da zoeta sāoorā böne hal wusgo. La a sld wa n baas n wāag-a lame, tl naafā sēeg page, tl b fāa pa be.

Rē sēn yl, m ba Soaamb yeela m ba Katre :

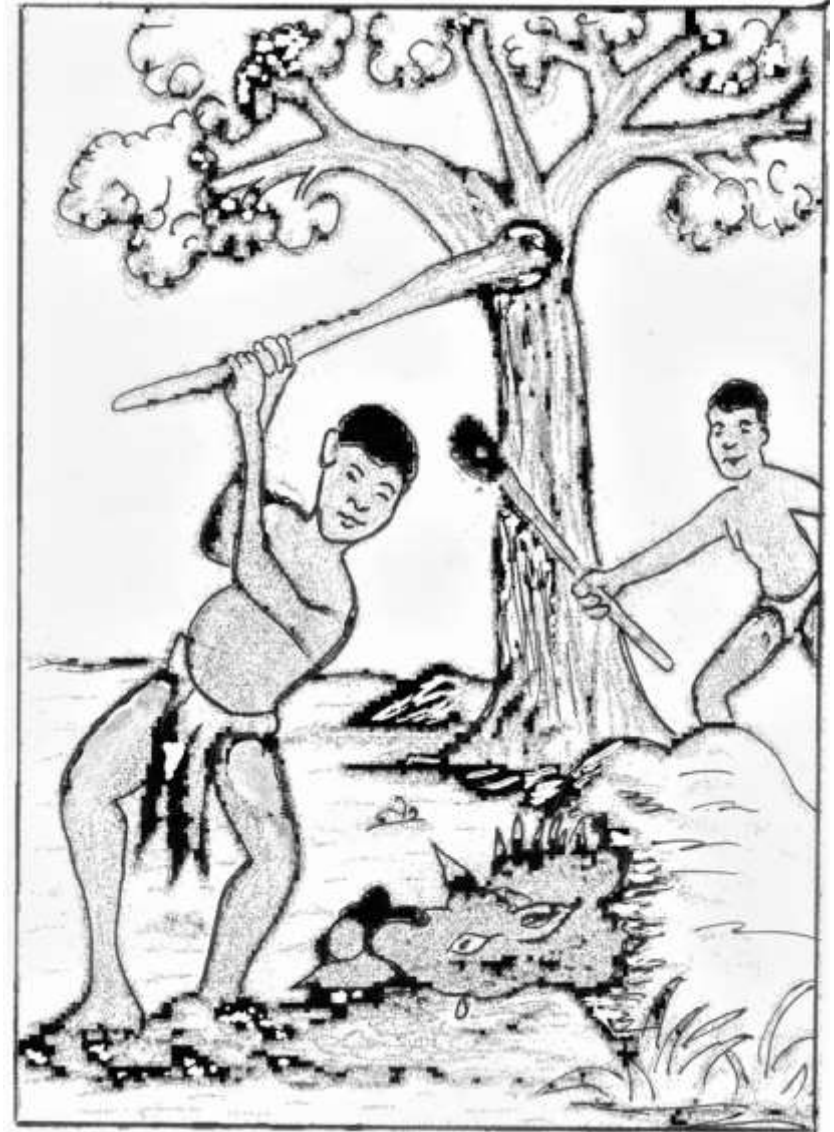
- Haya, d na n yll wān marsā la d yi ? Lebga pakr marsā la ! Fo me tags n gese, d na n yll wāna.

La m ba Katr sēn yaa yalem yīnga, a ka tōe n tags n bāng bōn-sōng ye. Rē n so tl m ba Soaamb yeele :

- Ade, mam na n kēe pūrā puga, n gāand be n kēpi n gese.

La Katr leokame :

- Böe ? Foo la kasem la ? Yaa maam n na n kē be kay ! Fo me bāng f sēn na n kē zīg ningā.



La Katr sld kēe pūrē wā, tl Soaamb kē yamē wā. Rē zugē, Naab wa n kēeme n na n ges a naafo, la a mikame t'a ki-yā. La a sēn pa mi būmb ning sēn ku-a naafā yīngā, a

tumame tu b tu bool m ba Soaamb t'a wa, tu yēndā n yaa yam soaba, n mi būmb fāa. Na-yir dāmb sēn tu ta m ba Soaamb yiri, b soka a pagā t'a sūdā kēnga yēnē, tu pagā yeel t'a yiime, la yē ka mi a sēn kēngē ye.

B sēn lebg n wa togs Naaba, Naab yeelame tu bl b sūlg naafā n yāk a yel-yoodā n lobe, la b bīng sēn kellā tu m ba Soaamb wa gese. La b yāka yamā, Soaamb sēn da be zīg ningā n kō biig t'a tu lobe. Biigā sēn kēng n tu lob yamā, a pusgame tu Soaamb zīnd be n yeele :

- Yaa bōe tu Naab bool maam tu m wa sak tu bi-yoog ruk naaf yel-yood n ningd m zugu ?

La biigā kos-a-la sugri, t'a ra ka mi tu yē n da zī be ye. La m ba Soaamb taa naab yir n puus-a n yaool n soke :

- M Naaba, Yaa bōe tu yāmb bool maam tu m kēn n ya n tek n vuusdē, tu bi-yoog wa waagd m zug ne naaf yam ?

La Naab sēn wum woto, a yōka biigā n pābe; la a yik n yāk koom a toore, n wa pek a Soaamba. Dē poore a yeelame;

- Yaa sūda, mam naaf n ki, la mam pa mi būmb ning sēn ku-a wā ye; yaa rē la m bool-f n na n sok n gese.

M ba Soaamb zīnda sūu wa a tagsdame, n wa yeele :

" Yāk-y kom-pogd a yopoe tu b wa "

Tu Naab kut tu b tūus kom-pogd a yopoe wā Soaamb taoore. La Soaamb yaool n yeel-b lame :

- Kēng-y n tu bao-y rasab n waa.

Rē t'a kutame tu b ruk puurā n wa rugl a taoore. Kambā sēn wa ne rasabā, a yeel-b lame tu b pāb puurā, la ned ning sēn yals-a n na n kelg goam nins sēn yit puurē wā, a soab na n kiime. La b sūnga pābre, tu Katr pa be n kelme n yetē :
- Yals-y tu m togse ! Yals-y tu m togse !

La kom-pogdā kell maana wa b ka wumd ye, n pāb puurā hal t'a buke. B sēn wa n wedge b mikame tu Katr n da be be. Tu Naab yeele :

" Aww, kōn yeele !

La b yāka Katr bāko, n kō m ba Soaamb tu yē me kul n tu rug n di. La m ba Soaamb sēn ta yiri, a yāka nemd n kūs tu b tu kō m ba Katr kambā tu b wābe. La Katr pag sēn yā tuntumdā, a yikame n na n tu puus Soaamb kēnd-kēnde.

A sēn puus n sa, a sokame :

- La yāmb tūud-n-taagā yēe maana wāna ?

Tu Soaamb wēneg n leoke :

" Yaa bōe nemd la foo ne f kambā sēn wabā ?"

La Katr pag sēn wum woto, a bāngame t'a sūdā kiime; la a yikame n wuiisdē n kēed weoogo. Baa ne rūndā f sā n kē we-kēeng pug yungo, f tōe n kell n wuma a Katr pag a Pok sēn kūmd a sūdā.

Ru tu f pa tum, yaa ki tu f pa bē.

Yōor sā n wogma, a soab n bāng a tallgo.